

## EU-USA Adatvédelmi Pajzs

### Tájékoztató és az amerikai Ombudsmannak szóló kérelem benyújtására szolgáló formanyomtatvány

Az Adatvédelmi Pajzs Ombudsmanja egy olyan új intézmény, melyet az Adatvédelmi Pajzs keretében hoztak létre annak érdekében, hogy megkönnyítse az Amerikai Egyesült Államok hírszerzési hatóságai által az Európai Unióból az USA-ba továbbított személyes adatokhoz való esetleges nemzetbiztonsági célú hozzáférés adatvédelmi ellenőrzését. Az Ombudsman foglalkozik az érintettek megkereséseivel az Adatvédelmi Pajzs hatálya alá tartozó ügyekben, továbbá más olyan adattovábbítási keretek alá tartozó ügyekben is, mint az általános szerződési feltételek, illetőleg a kötelező vállalati szabályozások (ún. „BCR”-ok). Önnek semmilyen esetben sem kell bizonyítania, hogy az adataihoz az Amerikai Egyesült Államok hírszerző szolgálatai ténylegesen hozzáfértek, vagy hozzájuk azok továbbításra kerültek.

Kérem, vegye figyelembe, hogy az Ombudsman csak az **amerikai hírszerző ügynökségek nemzetbiztonsági hozzáférésére** vonatkozó kérelmeket jogosult elbírálni. Az EU adatvédelmi hatóságai további információkat szolgáltatnak az Adatvédelmi Pajzs egyéb vonatkozásairól, továbbá arról, hogy hogyan kerülhet sor panaszra az ilyen ügyekkel kapcsolatban:<sup>1</sup>

**Kérjük, vegye figyelembe, hogy az Ombudsman által adott válasz sem megerősíteni, sem megcáfolni nem fogja azt, hogy Ön megfigyelés célpontja volt-e, és nem fogja kifejteni az Ombudsman által a panasz alapján alkalmazott konkrét lépéseket és jogorvoslatot sem.**

Az Adatvédelmi Pajzs III. mellékletében foglaltak alapján az Adatvédelmi Pajzs Ombudsmanja az USA Külügyminisztériumának vezető tisztviselője, aki független az amerikai hírszerző ügynökségektől. Nagyszámú személyzet segítségével mellett az Ombudsman köteles biztosítani, hogy a kérelmek megfelelően és időben megvizsgálásra kerüljenek valamint, hogy Ön igazolást kapjon arról, hogy adatai kezelésével kapcsolatban az amerikai hírszerző hatóságok betartották a vonatkozó amerikai törvényeket, vagy abban az esetben, ha a törvény megsértése merült fel, akkor e sérelmes helyzet orvoslásra került.

Feladatainak ellátása során, valamint a beérkezett kérelmek kivizsgálásakor az Ombudsmannak szorosan együtt kell működnie, és válaszához be kell szereznie az egyéb független ellenőrzési és vizsgálati szervek összes információját, amennyiben a kérelem az érintett esetleges megfigyelésnek a jogszerűségét érinti. A kivizsgálás során az Ombudsman a különféle amerikai hírszerző ügynökségek felügyeletéért felelős szervekkel működik együtt.

Az Ombudsmanhoz való előterjesztést megelőzően, kérését az EU illetékes adatvédelmi hatósága ellenőrizni fogja. Ennek keretében személyazonosságának igazolását kéri, valamint nyilatkozatát arról, hogy Ön csak saját érdekében jár-e el, továbbá ellenőrzi, hogy a kérelme tartalmazza-e az összes releváns információt mely az Egyesült Államoknak továbbított személyes adatokra vonatkozik. Az illetékes adatvédelmi hatóság továbbá mérlegeli, hogy beadványa megalapozott, vagy ellenkezőleg: figyelmen kívül hagyható, zaklató jellegű,

---

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/newsroom/just/item-detail.cfm?item\\_id=50083](http://ec.europa.eu/newsroom/just/item-detail.cfm?item_id=50083)

esetleg rosszhiszemű.<sup>2</sup> Kérjük, vegye figyelembe, hogy kérelmét azon felügyeleti hatóság ellenőrizheti, amelyhez Ön benyújtotta, és amennyiben indokoltnak találta, megküldi az Európai Adatvédelmi Testületnek, mely azt követően panaszát az Ombudsmanhoz továbbítja.

Panaszával kapcsolatban Önt felkérheti az illetékes adatvédelmi hatóság, hogy a kivizsgálás megkönnyítése érdekében szolgáltatson információt azon érintett online fiókokról vagy adatátvitelről, melyről úgy gondolja, hogy ahhoz az amerikai hírszerző hatóságok hozzáférhettek. Ez lehet akár az ön e-mail címe, felhasználó nevei olyan fiókoknál, mint a például Twitter, SnapChat, WhatsApp illetőleg repülőjárattal, szállodával vagy valamilyen szerződéssel kapcsolatos információ is. A panaszának tartalmaznia kell azon vállalat megnevezését, amelynek Ön megadta személyes adatait.

Mivel az ombudsmani mechanizmus keretében az EU felügyeleti hatóságai kötelesek ellenőrizni a kérelemben megadott információk valós voltát, beleértve az e-mail címet és a felhasználóneveket is, kérését csak akkor lehet a továbbiakban feldolgozni, ha bizonyítja, hogy az Ön által megadott adatok valójában Önhöz tartoznak. Ez a megerősítés megtörténhet az Ön által igénybe vett szolgáltatóval megkötött szerződés bemutatásával, vagy akár egy lementett képernyőképpel is, mely egyértelműen azt mutatja, hogy Ön a kérdéses profil vagy fiók felhasználója. Az identitásának megerősítésével kapcsolatos információk nem kerülnek továbbításra az amerikai Ombudsmanhoz.

Az Adatvédelmi Pajzs nem tartalmaz az Ombudsmanhoz, valamint a különböző amerikai ügynökségekhez továbbított személyes adatok kezelésével kapcsolatos előírásokat. Az Egyesült Államok Külügyminisztériuma megerősítette honlapján, hogy "az Ombudsmanhoz felülvizsgálati kérelem részeként benyújtott információkat nem fogják felhasználni vagy megtartani más célokra, kivéve, ha ez szükséges az alkalmazandó jogszabályoknak való megfeleléshez".<sup>3</sup> Az EU adatvédelmi hatóságai további információkat és biztosítékokat kértek az Egyesült Államok kormányától az ombudsmani mechanizmus által nyújtott bármely információ feldolgozásáról.

Az Adatvédelmi Pajzs Ombudsmanja időben válaszol a hozzá továbbított panasszal kapcsolatban az Európai Adatvédelmi Testületnek.

E válasz megerősíti:

- (i) hogy az érintett panasza megfelelően kivizsgálásra került, továbbá,
- (ii) hogy az érintett személyes adatainak kezelése megfelel-e a kellő garanciákat, korlátozásokat biztosító amerikai törvényeknek, rendeleteknek, végrehajtási utasításoknak, elnöki és hatósági irányelveknek, vagy azt, hogy a megfelelés hiányában a jogsértő adatkezelés orvoslásra került-e.

Amint az Ombudsman válasza a panaszával kapcsolatban megérkezett az Európai Adatvédelmi Testülethez, azt ahhoz a nemzeti adatvédelmi hatósághoz kell továbbítani,

---

<sup>2</sup> Európai Bizottság, útmutató az EU-USA Adatvédelmi Pajzshoz (elérhető: [http://ec.europa.eu/justice/dataprotection/files/eu-us\\_privacy\\_shield\\_guide\\_en.pdf?wb48617274=20B3E23E](http://ec.europa.eu/justice/dataprotection/files/eu-us_privacy_shield_guide_en.pdf?wb48617274=20B3E23E))

<sup>3</sup> <https://www.state.gov/e/privacyshield/ombud/>

amellyel eredetileg Ön kapcsolatba lépett. E hatóság felelős az ügyben az Önnel való közvetlen kommunikációért.

A következő információk szükségesek az EU illetékes adatvédelmi hatóságának való panasz beadásához, illetőleg annak az Ombudsmanhoz történő továbbításához:

1. Kérjük, adja meg az alábbi, azonosításhoz szükséges személyes adatokat:
  - a. Vezetéknév / Családnév:
  - b. Keresztnév / Keresztnevek:
  - c. Leánykori név:
  - d. Születési hely:
  - e. Születési idő:
  - f. Titulus (adott esetben):
  - g. Telefonszám:<sup>4</sup>
  - h. Lakóhely:
2. Kérjük, igazolja személyazonosságát akár a nemzeti jog által biztosított elektronikus azonosítási rendszeren keresztül (amelyet a nemzeti felügyeleti hatóság támogat), vagy az alábbi azonosító dokumentum másolatával:
  - a. Útleveél:
  - b. Vezetői engedély:

---

<sup>4</sup> Ezen információ az Önnel való kapcsolatfelvétel érdekében, csak abban az esetben kerül felhasználásra, ha további információra van szükség a kérelmével összefüggésben, vagy a kérelmére történő válasz adása esetén az Önnel való kommunikációhoz szükséges.

c. Személyi azonosító igazolvány:

Kérjük, vegye figyelembe, hogy Ön szabadon kitakarhatja a másolaton szereplő olyan információkat, amelyek nem relevánsak az 1. pont. a.-h. alpontjaiban megadott adatok igazolásához.

3. Kérjük, jelöljön meg minden olyan online fiókot, profilt vagy adatátvitelt, amelyről úgy gondolja, hogy ahhoz az amerikai hírszerző hatóságok hozzáférhettek, beleértve az adott fiókhoz tartozó megfelelő e-mail címeket vagy felhasználóneveket (például Twitter, SnapChat vagy WhatsApp) vagy bármilyen egyéb releváns információt, mint például a járással, szállodával vagy szerződéssel kapcsolatos információkat.

a. Van tudomása arról, hogy melyik vállalat továbbította az adatokat az Egyesült Államokba? Ha igen, kérjük, részletezze. Abban az esetben is adjon meg minden releváns információt, ha nem biztos benne, hogy mely vállalat szolgáltatta az információkat.

b. Van tudomása róla, hogy mely vállalat kapta meg az USA-ban az adatait? Ha igen, kérjük, adjon meg minden rendelkezésére álló részletet.

4. Önállóan jár el a kérelem benyújtásakor?
5. Amennyiben rendelkezik azzal kapcsolatban információval, hogy az Amerikai Egyesült Államok mely kormányzati szerve vagy szervei férhetnek hozzá a személyes adataihoz, úgy kérjük, jelölje meg ezen szerveket.
6. Milyen jellegű személyes adatok érintettek a panasza kapcsán?

7. Kérjük, adjon tájékoztatást, arról, hogy a kért információ megszerzése érdekében milyen egyéb intézkedéseket tett és ezekre milyen válaszokat kapott (például: információszabadsággal kapcsolatos kérelem az Egyesült Államok törvényei alapján).

8. Kérjük, aláírásával igazolja, hogy az Ön által megadott összes információ helyes és Ön jóhiszeműen jár el a kérelem előterjesztésekor, továbbá tudomásul veszi, hogy panaszát az illetékes nemzeti adatvédelmi hatóság átadja az Európai Adatvédelmi Testülethez és azon keresztül az EU-USA Adatvédelmi Pajzs Ombudsmanjának.

Aláírás:

A kérelem dátuma:

**Személyes adatok feldolgozásával kapcsolatos információk:**

- A kérelem feldolgozásához szükséges személyes adatokat a nemzeti adatvédelmi hatóság és az Európai Adatvédelmi Testület adatfeldolgozóként tárolja. Az ilyen jellegű kérelmekkel foglalkozó ügyintézők korlátozottan férhetnek hozzá a kérelem alapjainak megismeréséhez. Ön a személyes adataihoz való hozzáférési és helyesbítés jogát azáltal gyakorolhatja, hogy felveszi a kapcsolatot a nemzeti adatvédelmi hatósággal, amelyhez kérelmét benyújtotta.
- A személyes adatainak az Amerikai Egyesült Államok hírszerző hatóságai általi feldolgozásával kapcsolatos kérelme az Ön beleegyezésével és az Ön által megadott adatok tekintetében kerül továbbításra az Európai Adatvédelmi Testülethez, és a

panasz megalapozottsága esetén az amerikai Ombudsmanhoz, amely az ilyen kérelmek elbírálására jogosult hatóság.

English version: [ec.europa.eu/newsroom/document.cfm?doc\\_id=44208](http://ec.europa.eu/newsroom/document.cfm?doc_id=44208)